

十二月份臨時貿易數字統計

政府統計處今日（星期六）發表的本港臨時貿易數字顯示，一九八六年十二月的外貿增長率繼續堅挺。

一九八六年十二月本港製出口貨品總值為一百五十三億六千五百萬元，比八五年同月上升三十億四千萬元，或百分之二十四點七。而一九八六年十二月轉口貨品總值則上升至一百二十六億二千六百萬元，比八五年同期增加了三十一億六千一百萬元，或百分之三十三點四。

八六年十二月本港製出口貨品與轉口貨品合計，出口貨品總值二百七十九億九千一百萬元，較八五年同月增加百分之二十八點五，或六十二億零一百萬元。

至於入口貨品總值則增加至二百七十四億六千八百萬元，即增加五十二億八千八百萬元或百分之二十三點八。

由於出口貨品總值增長率高於全部入口貨品總值，因此，一九八六年十二月錄得相等於入口貨品總值百分之一點九的有形貿易順差，而去年同期的有形貿易差距（即不能被全部出口貨品總值所抵銷的入口貨品總值部分）則為百分之一點八。

一九八六年全年的全部出口貨品總值是二千七百六十五億二千六百萬元，其中本港製出口貨品佔一千五百三十九億八千萬，轉口貨品佔一千二百二十五億四千六百萬元。與一九八五年比較，全部出口貨品總值增加四百一十三億七千四百萬元或百分之十七點六，其中本港製出口貨品增加二百四十億九千八百萬元或百分之十八點六，而轉口貨品亦增加一百七十二億七千六百萬元或百分之十六點四。

在同一期間，入口貨品總值增加四百四十五億三千五百萬元或百分之十九點二，增至二千七百五十九億五千五百萬元。由於入口貨品總值增長率高於全部出口貨品總值，一九八六年有形貿易帳目錄得五億七千一百萬元的順差（相等於入口貨品總值百分之零點二），比八五年錄得的三十七億三千二百萬元順差（相等於入口貨品總值百分之一點六）為低。

布政司署發言人評論這些數字時說，本港製出口貨品自八六年三月開始有強勁復甦，其按年遞增率，以價值計算，由首季的百分之十增至第四季的百分之三十。部分因素是大部分主要海外市場對本港產品的需求有所增加，及由於美元貶值，致令在聯繫匯率下的港元對其他大部分主要貨幣亦貶值，這對香港出口貨品的競爭力大有幫助。發言人續說，十二月之轉口總值繼續急劇上升，部分原因跟中國致力於推廣其出口貨品有關，因而導致更多中國貨品經香港輸往海外的市場。

下表列出一九八六年十二月臨時商品貿易數字：

一九八六年十二月貿易數字

<u>商品</u>		本港製出口		轉口貨品		全部出口貨品		入口貨品		貿易差額	
		: \$15,365 (百萬元)		: \$12,626 (百萬元)		: \$27,991 (百萬元)		: \$27,468 (百萬元)		: \$523 (百萬元) (順差)	
<u>比較數字</u>											
<u>最近三個月</u>		<u>八六年十月至十二月</u>		<u>八五年十月至十二月</u>						<u>增或減</u>	
		(百萬元計)		(百萬元計)						(百萬元計)(百分比)	
本港製出口	轉口貨品	全部出口貨品	入口貨品	貿易差額							
					45,594	34,940	10,654	30.5			
					37,193	26,622	10,571	39.7			
					82,787	61,562	21,225	34.5			
					81,519	62,463	19,056	30.5			
					1,268	-901	2,169				
<u>去年同月份</u>		<u>八六年十二月</u>		<u>八五年十二月</u>						<u>增或減</u>	
		(百萬元計)		(百萬元計)						(百萬元計)(百分比)	
本港製出口	轉口貨品	全部出口貨品	入口貨品	貿易差額							
(佔總出口百分比)					15,365	12,325	3,040	24.7			
					(54.9%)	(56.6%)					
					12,626	9,485	3,161	33.4			
					27,991	21,790	6,201	28.5			
					27,468	22,180	5,288	23.8			
					523	-390	913				
<u>上月</u>		<u>八六年十二月</u>		<u>八六年十一月</u>						<u>增或減</u>	
		(百萬元計)		(百萬元計)						(百萬元計)(百分比)	
本港製出口	轉口貨品	全部出口貨品	入口貨品	貿易差額							
(佔總出口百分比)					15,365	14,870	495	3.3			
					(54.9%)	(54.8%)					
					12,626	12,275	351	2.9			
					27,991	27,145	846	3.1			
					27,468	26,046	1,422	5.5			
					523	1,089	-576				
<u>過去十二個月</u>		<u>八六年一月至十二月</u>		<u>八五年一月至十二月</u>						<u>增或減</u>	
		(百萬元計)		(百萬元計)						(百萬元計)(百分比)	
本港製出口	轉口貨品	全部出口貨品	入口貨品	貿易差額							
(佔總出口百分比)					153,980	129,862	24,098	18.6			
					(55.7%)	(55.2%)					
					122,546	105,270	17,276	16.4			
					276,526	236,152	41,374	17.6			
					275,955	231,420	44,535	19.2			
					571	3,732	-3,161				

生產高質鍍銅金屬片工廠告設立
減低電子業對外輸入零件依賴性

財政司霍克誠今日（星期六）說，隨著本地設立了一間生產高品質鍍銅金屬片的工廠，香港電子業在減低對從外地輸入零件裝配零件的高度依賴性方面，已踏出第一步。

霍氏在主持美加偉華實業有限公司的開幕禮時表示，若香港繼續依賴外地輸入零件，則對未來的工業發展有影響。

他指出這間新公司的重要性，在於本港電子業現時可從本地獲得金屬薄片的供應，不需依賴其他地方。

霍氏祝賀公司的董事有遠見，將外地的科技引進本港。

他說：「香港在高科技方面以正常的速度發展，是重要的。」

霍氏說，他希望工業界其他領袖能以此為榜樣，繼續為香港的利益而工作。

他亦保證，政府的目標是在資源許可的情況下，盡力去鼓勵工業界達到更高的生產力及品質，將來亦會如是。

編輯注意：

一幀開幕典禮的圖片經由傳真機發放。霍氏演辭的英文全文亦已放置新聞處稿箱備取。

機場年假期間設專區
特為往中國旅客服務

香港國際機場將於農曆新年期間設立旅客登記專區，服務前往中國的旅客。

專區位於機場客運大廈離境大堂西端，由星期一（一月廿六日）啓用，至星期日（二月一日）爲止。

民航處發言人說，該處將採取多項特別措施，以應付在假期內前往中國的大量旅客。

處方預料中國民航會增派逾一百五十班客機，而其他航空公司亦會增加班次前往各地。

最繁忙的時刻將是星期四（一月廿九日），是日共有四十五班加班客機乘載八千旅客離境。

機場採取的其他特別措施，包括在離境大堂顯眼地方張貼告示，指示班機編號及正確的旅客登記櫃枱。

此外，機場管理局亦會定時廣播，呼籲旅客盡早辦理離境手續。

當局亦已通知的士司機，提議他們使用離境大堂前通道末段予前往中國的旅客下車。

發言人說：「我們希望上述措施可保離境大堂內旅客及行李出入暢通。」

他又呼籲旅客注意下列各點，以免機場擠塞。

他說：「離境旅客應及早到達機場，並盡快辦理旅客登記手續。」

「市民亦應盡可能使用公共交通工具前往機場。」

「抵達機場後，旅客需留意自己所屬班機編號及登記過境安排的告示。」

「爲免擠塞，旅客應盡量減少送行親友人數。」

沙田崇真中學揭幕禮

教育署候任署長李越挺今日（星期六）讚揚香港崇真會各學校對本港教育的貢獻，以及發展「全人教育」爲目標的教育方針。除致力於德智體群美五育外，更加上靈修。

李氏在沙田崇真中學揭幕典禮致詞時表示，香港崇真會在本港辦學已有悠久的歷史，一八九七年開辦深水埗崇真小學，即以「崇真」二字命名。除了今日揭幕的沙田崇真中學外，尚有西區之救恩中學，筲箕灣崇真中學，筲箕灣崇真小學，深水埗崇真英文書院，深水埗崇真夜校，深水埗崇真小學，以及沙田崇真小學等。

提到今日揭幕的沙田崇真中學，李氏指出該校於一九八五年九月經已啓用，與深水埗崇真英文書院源出一脈。而深水埗崇真英文書院創辦於一九五〇年，培育不少優秀的社會人才。新校不但分担深水埗崇真英文書院的服務，同時也爲沙田新市鎮居民提供完善的中學教育。

職業訓練局增設訓練中心

職業訓練局執行幹事穆勤今日（一月二十四日）透露，該局計劃在今年內開設更多訓練中心，以迎合本港工商業的需求。

他在一個有關工業訓練的研討會上向一群就業輔導教師及學校社工說，該局的電子資料處理訓練中心即將啓用，而珠寶業訓練中心亦將於今年稍後時間落成。同時，該局正計劃開辦銀行業訓練中心。

穆勤說，回顧五年任內本港職業訓練之發展，感到滿意。

職業訓練局成立至今已開辦十三個訓練中心，它們分別設於九龍灣及葵涌兩座綜合大樓內。

此等訓練中心接受中三及中五畢業生報讀全日制的技工或技術員課程。

穆勤說，中心的訓練在模擬實際的工業環境中進行，學員除無須繳交費用外，並可獲得生活津貼，以減輕學員的負擔。

此外，中心亦提供就業輔導，協助學員在有關行業尋找合適工作或參加學徒訓練，接受進一步的在職訓練。

世界音樂大師三月來港辦大師班

文康市政科屬下音樂事務統籌處正欲挑選三位年青歌唱家在聞名世界的聲樂大師——羅比堤·貝特斯面前表演，貝特斯將於三月為音統處主持大師班。

貝特斯被譽為是一位具有高度技巧及優美唱功的女高音歌唱家，曾在多個國家表演及常在電視、電影及音樂喜劇中演出。

凡年齡在三十五歲以下並已考獲皇家音樂學院（聲樂）第八級程度者均可申請。

合資格的申請者將於二月進行試音，截止報名日期為二月十六日。

報名表格可於香港干諾道中一百一十一號永安中心十一樓之音統處總辦事處索取。

如欲查詢詳情可電〇一四九二八一二七或五一四五八七九一。

大埔萬家慶新春後天開幕 年宵花市綜合晚會娛居民

「丁卯年大埔萬家慶新春」賀年活動開幕典禮暨年宵花市綜合晚會，將於星期一（二十六日）在大埔運動場舉行，歡迎區內居民參加。

年宵花市綜合晚會將於晚上八時開始，節目包括木偶戲、歌唱及攤位遊戲等。

此外，大埔區中小學學生有獎問答遊戲比賽的優勝者，亦將於晚會上獲頒獎品。比賽由大埔區議會推廣宣傳委員會於去年十一月舉辦。

大埔政務專員白律治將聯同其他政府部門代表及地方領袖主持開幕儀式。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎派員訪攝。

觀塘舉辦活力行善慶新春

由觀塘區議會贊助的「活力行善慶新春」活動，將於一月廿六至二月十四在德福花園及太古城中心舉行。

是項活動乃響應觀塘基督教聯合醫院擴建籌款而辦。

在這段期間，凡到太古城中心溜冰，及到德福花園溜冰、游泳、打網球的人士，如捐款五元或以上，皆可獲得抽獎券，有機會得到名貴獎品。

「活力行善慶新春」由世界體育會主辦，觀塘區議會基督教聯合醫院擴建籌款委員會贊助。

多名影視藝員亦將於一月三十一日（農曆年初三）及二月十四日蒞臨現場為參加者打氣及主持抽獎。

二月份射擊練習時間表

廈村／青山練靶區將於二月舉行十九天射擊練習。

各界人士必須留意示警紅旗，屆時切勿進入練靶區內，以免發生危險。

二月份射擊練習的日期及時間如下：

日期	時間
二月四日（星期三）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月九日（星期一）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十日（星期二）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十一日（星期三）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十二日（星期四）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十三日（星期五）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十四日（星期六）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十六日（星期一）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十七日（星期二）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十八日（星期三）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月十九日（星期四）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月二十日（星期五）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月廿一日（星期六）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月廿三日（星期一）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月廿四日（星期二）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月廿五日（星期三）	上午八時三十分至下午四時三十分
二月廿六日（星期四）	上午八時三十分至下午五時
二月廿七日（星期五）	上午八時三十分至下午五時
二月廿八日（星期六）	上午八時三十分至下午五時

土建諮委會記者招待會

土地及建設諮詢委員會主席鄭漢鈞將於星期一（一月二十六日）下午三時，在拱北行政政府新聞處六樓新聞會議室舉行記者招待會，講述委員會於當日上午會議之內容。

：：：：：：：

編輯注意：敬請派員訪攝。

丙寅書畫雅集明舉行

油尖區文化藝術協會將於明日（星期日）舉行「丙寅書畫雅集」，屆時逾三百名書畫名家將出席盛會，藉此交流心得，並會即席揮毫，互相切磋及鑑賞不同風格的書畫。

油尖區文化藝術協會歷年來均致力在區內推廣文化藝術，而每年舉行的書畫雅集便是向市民推廣中國文化藝術的一項活動。

油蔴地政務專員鄭陸山將在書畫雅集開始前主持點太平儀式。

：：：：：：：

編輯注意：

丙寅書畫雅集將於明日（星期日）下午一時三十分在美麗華酒店頂樓會議中心舉行。歡迎派員訪攝。

封路以興建行人天橋

運輸署宣布：為方便興建橫跨馬仔坑道之行人天橋，馬仔坑道介乎黃大仙道及馬仔坑小型迴旋處，將於星期一至（一月二十六日）及一月二十七日每日凌晨一時至凌晨五時封閉。

此外，鳳舞街天橋將改為單綫雙程行車。

由竹園邨往黃大仙及慈雲山之駕車人士須改用龍翔道及蒲崗村道。

皮革廠意外善款發放情況記者會

葵涌區皮革廠意外籌募小組將於星期一（一月廿六日）上午十一時卅分，在葵興政府合署（葵興地鐵站側）葵青政務處會議室召開記者招待會，講述小組發放餘下的最後一批善款給予傷難者及其家屬的詳情。

葵青政務專員高琦是這個工作小組的顧問，他亦將出席記者會。

編輯注意：

歡迎派員訪攝。

粉嶺滅罪暨反吸毒綜合表演

以滅罪及反吸毒為主題的綜合表演，今日（星期六）在紛嶺聯和墟球場舉行，參觀居民人數達數千名。

這個綜合表演由北區撲滅罪行委員會主辦，旨在喚起居民小心防止罪案及了解吸毒的禍害。

北區撲滅罪行委員會主席杜文光說：「雖然區內的罪案數字較其他區為低，但在維持社會安寧方面，我們仍不可稍有鬆懈。」

他呼籲居民提高警覺，防止罪案發生，並與警方合作。

綜合表演節目多姿多采，包括歌星演唱、現代舞、話劇及魔術表演。

出席開幕儀式的主禮嘉賓有北區區議會主席彭鏗然、政務主任劉應彬及警務處上水區指揮官吳漢坤。